

## Garden extension cable 3-fold with earth spikes

Operation/installation manual

## Gartenverlängerungskabel 3-fach mit Erdspeieße

Betriebs- / Installationsanleitung

## Tuinverlengsnoer, 3-voudig, met aardspiezen

Gebruiksaanwijzing / installatiehandleiding

## Rallonge électrique d'extérieur, 3 prises avec piquets

Manuel d'utilisation et d'installation

## Cable extensor de jardín 3-piezas con picas de tierra

Manual de operación / instalación



## EN Garden extension line 10 meters, incl. 3 sockets IP44

### General information

Please read the following operating instructions carefully before commissioning and keep it for future reference. The product is splash-proof, IP44 and not suitable for rough operation.

### Safety Instructions

- Do not use the product in hollows and depressions, otherwise water may penetrate and there is a risk of flooding.
- Do not operate the product in water.
- Check the product regularly for damage. Do not use the product if it is defective.
- Only connect the product to an earthed grounded outlet.
- Only use plugs with the same degree of protection to ensure splashproof protection.
- Do not operate the product covered.
- Do not plug the product one behind the other.
- Do not exceed the maximum output power of the product (see technical data).
- Only connect devices to the product that are suitable for unattended operation.

### Installation and position of use

- Fix the earth spike to the bottom of the respective socket pot (see figure 1-2). The maximum insertion depth of the ground spikes into the ground is 15cm (see figure 3).
- To remove the earth skewers, first pull them out of the ground. Then you can you decouple the ground spikes from the respective socket pot.
- The product may only be plugged in and operated in a vertical position. Pay attention to sufficient stability of the product in the ground.

### Cleaning

- Disconnect the product from the power supply.
- Clean the product with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
- Use a mild detergent if necessary. Do not use acidic or solvent-containing cleaning agents.

### Technical data

- 230V~, 50Hz, 16A
- Max. 3500W
- -10 to +40°C
- Splashproof, IP44

Subject to technical changes.

## D Garten Verlängerungsleitung 10 Meter, inkl. 3 Steckdosen IP44

### Allgemeines

Bitte lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf. Das Produkt ist spritzwassergeschützt, IP44 und nicht für rauhen Betrieb geeignet.

### Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nicht in Mulden und Senken, da es sonst zu Wassereintritt kommen könnte und die Gefahr von Überflutung besteht.
- Betreiben Sie das Produkt nicht im Wasser.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigung. Verwenden Sie es bei Mängeln nicht weiter.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine geerdete Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie nur nach gleicher Schutzart gebaute Stecker um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.
- Betreiben Sie das Produkt nicht abgedeckt.
- Stecken Sie das Produkt nicht hintereinander.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Ausgangsleistung des Produktes (siehe technische Daten).
- Schließen Sie nur Geräte an das Produkt an die für den beaufsichtigten Betrieb geeignet sind.

### Montage und Gebrauchssposition

- Fixieren Sie den Erdspieß an der Unterseite des jeweiligen Steckdosentopfes (siehe Abbildung 1-2). Die maximale Einstecktiefe der Erdspeieße in das Erdreich beträgt 15cm (siehe Abbildung 3).
- Zum Demontieren der Erdspeieße ziehen Sie diese zuerst aus dem Erdreich. Anschließend können Sie die Erdspeieße vom jeweiligen Steckdosentopf entkoppeln.
- Das Produkt darf nur in senkrechter Lage eingesteckt und betrieben werden. Achten Sie auf ausreichende Standfestigkeit des Produktes im Erdreich.

### Reinigung

- Schalten Sie das Produkt spannungsfrei.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine säure- oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

### Technische Daten

- 230V~, 50Hz, 16A
- Max. 3500W
- -10 bis +40°C
- Spritzwassergeschützt, IP44

Technische Änderungen vorbehalten.

## NL Tuinverlengkabel 10 meter, incl. 3 IP44 stopcontacten.

### Algemene informatie

Lees voor de ingebruikname a.u.b. de volgende bedieningshandleiding aandachtig door. Bewaar het voor toekomstig gebruik. Het product is spatwaterdicht, IP44 en niet geschikt voor ruw gebruik.

### Veiligheidsinstructies

- Gebruik het product niet in holtes en depressies, anders kan er water indringen. en er is een risico op overstromingen.
- Gebruik het product niet in water.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen. Gebruik het product niet als het defect is.
- Sluit het product alleen aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik alleen stekkers met dezelfde mate van bescherming om spatwaterdicht te zijn.
- Bedien het afgedekte product niet.
- Sluit het product niet achter elkaar aan.
- Overschrijd het maximale uitgangsvermogen van het product niet (zie technische gegevens).
- Sluit alleen apparaten aan die geschikt zijn voor onbeheerd gebruik. Installatie en gebruikspositie
- Bevestig de aardpen aan de bodem van de desbetreffende stopcontactpot (zie afbeelding 1-2). De maximale insteekdiepte van de grondpennen in de grond is 15 cm (zie figuur 3).
- Om de spiezen van de aarde te verwijderen, trekt u ze eerst uit de grond. Dan kunt u de grondpennen van de respectievelijke stopcontactpot onkoppelen.
- Het product mag alleen in verticale positie worden aangesloten en bediend. Besteed aandacht aan voldoende stabiliteit van het product in de grond.

### Schoonmaken

- Koppel het product los van de stroomtoevoer.
- Reinig het product met een droge of licht vochtige, pluisvrije doek.
- Gebruik indien nodig een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen zuur of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen.

### Technische gegevens

- 230V~, 50Hz, 16A
- Max. 3500W
- -10 tot +40°C
- Spatwaterdicht, IP44

Onder voorbehoud van technische wijzigingen.

## E Ligne d'extension du jardin de 10 mètres, y compris 3 prises IP44.

### Informations générales

Veillez lire attentivement le mode d'emploi suivant avant la mise en service et conservez-le pour référence ultérieure. Le produit est protégé contre les éclaboussures, IP44 et ne convient pas à un fonctionnement brutal.

### Instructions de sécurité

- N'utilisez pas le produit dans des creux et des dépressions, sinon l'eau risque de pénétrer et il y a un risque d'inondation.
- Ne pas faire fonctionner le produit dans l'eau.
- Vérifiez régulièrement que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez pas le produit s'il est défectueux.
- Ne branchez le produit qu'à une prise de courant mise à la terre.
- N'utilisez que des bouchons ayant le même degré de protection pour assurer une protection contre les éclaboussures.
- Ne pas utiliser le produit couvert.
- Ne branchez pas les produits l'un derrière l'autre.
- Ne pas dépasser la puissance de sortie maximale du produit (voir les données techniques).
- Ne connectez au produit que des appareils qui peuvent fonctionner sans surveillance.

### Installation et position d'utilisation

- Fixez la pointe de terre au fond du pot à douille correspondant (voir figure 1-2). La profondeur maximale d'insertion des pics dans le sol est de 15 cm (voir figure 3).
- Pour retirer les brochettes de terre, il faut d'abord les sortir du sol. Vous pouvez alors vous découpler les pointes de terre du pot à douille respectif.
- Le produit ne peut être branché et utilisé qu'en position verticale. Faites attention à une stabilité suffisante du produit dans le sol.

### Nettoyage

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec ou légèrement humide, non pelucheux. Utilisez un détergent doux si nécessaire. Ne pas utiliser de produits acides ou des produits de nettoyage contenant des solvants.

### Données techniques

- 230V~, 50Hz, 16A
- Max. 3500W
- de -10 à +40°C
- Résistant aux éclaboussures, IP44

Sous réserve de modifications techniques.

## ES Línea de extensión del jardín de 10 metros, incl. 3 enchufes IP44

### Información general

Por favor, lea cuidadosamente las siguientes instrucciones de uso antes de la puesta en marcha y Guárdalo para futuras referencias. El producto es a prueba de salpicaduras, IP44 y no es adecuado para una operación brusca.

### Instrucciones de seguridad

- No utilice el producto en huecos y depresiones, de lo contrario el agua puede penetrar y hay un riesgo de inundación.
- No utilice el producto en el agua.
- Revise el producto regularmente para ver si hay daños. No utilice el producto si está defectuoso.
- Conecte el producto sólo a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Sólo usa tapones con el mismo grado de protección para asegurar una protección a prueba de salpicaduras.
- No utilice el producto cubierto.
- No enchufes el producto uno detrás de otro.
- No exceda la potencia máxima de salida del producto (véase los datos técnicos).
- Conecte al producto sólo dispositivos que sean adecuados para un funcionamiento sin vigilancia.

### Instalación y posición de uso

- Fijar la espiga de tierra en el fondo del respectivo zócalo (ver figura 1-2). La profundidad máxima de inserción de las puntas de tierra en el suelo es de 15cm (ver figura 3).
- Para quitar las brochetas de tierra, primero sáquenlas del suelo. Entonces puedes ...se desacoplan las puntas de tierra del respectivo zócalo.
- El producto sólo puede ser conectado y operado en posición vertical. Presta atención a suficiente estabilidad del producto en el suelo.

### Limpieza

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación.
- Limpie el producto con un paño seco o ligeramente húmedo, sin pelusas. Use un detergente suave si es necesario. No utilice ácidos o agentes de limpieza que contienen disolventes.

### Datos técnicos

- 230V~, 50Hz, 16A
- Max. 3500W
- 10 a +40°C
- A prueba de salpicaduras, IP44

Sujeto a cambios técnicos.



- NL** Het artikel dient gescheiden van het huishoudelijk afval worden verwijderd. Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de lokale milieuvorschriften voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd, te verminderen en eventuele negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.
- EN** The item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.
- DE** Der Gegenstand getrennt entsorgt werden soll. Der Artikel sollte zur Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den lokalen Umweltvorschriften für die Abfallsorgung den entsprechenden Einrichtungen übergeben werden. Durch die Trennung eines markierten Gegenstandes vom Haushalt Sie helfen, das Abfallvolumen zu reduzieren.
- FR** l'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être remis au recyclage conformément à la réglementation environnementale locale en matière d'élimination des déchets. En séparant un article marqué des déchets ménagers, vous contribuez à réduire le volume des déchets envoyés dans les incinérateurs ou les décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.
- ES** El artículo debe ser eliminado por separado de los residuos domésticos. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a las plantas incineradoras o a los vertederos y minimizará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente.
- CE** Dit product het draagt CE-keurmerk, wat bevestigt dat dit product voldoet aan de EU-veiligheids-, gezondheids- en milieubeschermingsnormen.
- EN** This product carries the CE mark of certification, which confirms that this product meets EU safety, health and environmental protection requirements.
- DE** Dieses Produkt über ein CE-Zertifizierungszeichen verfügt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EU an Sicherheit, Gesundheit und Anforderungen an den Umweltschutz.
- FR** Ce produit porte la marque de certification CE, qui confirme que ce produit répond aux exigences de l'UE en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.
- ES** Este producto lleva la marca de certificación CE, que confirma que este producto cumple con las normas de seguridad, salud y los requisitos de protección del medio ambiente.



Art.Nr.: 1400320



WEEE: NL: 3505,  
DE: 37281017,  
AT: 40133, ES: 7020

SHADA

Molenaarshoek 28, NL-7328 JK APELDOORN - The Netherlands - www.shada.nl